

Zvestovanie presv. Bohorodičky (Blhv)

Бл҃говѣщеніе прѣсв. Богородицы

Texty kánona (4. hlas) na utierni sviatku.

Grécky text prevzatý z www.analogion.net, csl. text z www.orthlib.info.

Vyznačenie poetickej štruktúry: © 2008 www.irmologion.nfo.sk

Ποίημα Ιωάννου Μοναχού.
Ο Κανών, ού η Ακροστιχίς, κατά Αλφάβητον.

Ὁδὴ α'

Ανοίξω τὸ στομα μου, 7
καί λόγον ερεύξομαι, 7
καί οφθήσομαι, 5
καί ἄσω γηθόμενος, 7

Ὡβέρβδ οὔετὰ μοῶ,
ἡ ελόβο ὠρίγιηδ
ἡ εβλιόεα
ἡ βοισποὸν ράδδαεα

καί πληρωθήσεται Πνεύματος, 9
τῆ Βασιλίδι Μητρί, 7
φαιδρῶς πανηγυρίζων, 7
ταύτης τὰ θαύματα. 6

ἡ ναπόληατεια ἀχῆ,
μῆνιτῆ μιτῆρη,
εβῆττω πορβερετβδα,
ποῶ ἰδδεῖα.

Αδέτω σοι Δέσποινα, 7
Δαυίδ ο Προπάτωρ σου,
τὴν χαρμόσουνον,
χαράν γάρ μνηύει σοι,

Δα ποῆττῆ τεβῆ, ελῆιττε,
δῆδδ, πρίοιττῆ τεβῆ,
ρίδοβανηαγω
ρίδοεττῆ εο βοβεῖπιμέττῆ τεβῆ

κινῶν τὴν λύραν τοῦ Πνεύματος,
Ἄκουσον θύγατερ, 6
φωνήν τὴν τοῦ Ἀγγέλου,
τὴν ανεκλάλητον. 6

δενηκὰ εβηρῆεβ ἀχῆόβηδῆο,
/ποελδωμῆ, δμῆ,
γλάεα ὠ ἄγγεα,
νηνζγλαγόλανηδῆο.

Ὁ Ἄγγελος:

Βοῦ σοι γηθομενος, 7
Θεοῦ καταγγέλλοντι, 7
εὔρες χάριν γάρ, 5
ἦν εὔρεν ουδέποτε, 7

βοπιῶν τεβῆ βεελεάεα,
εῖτῆ βοβεῖπιμῆοιμδ
ὠβρῆεα εο εῖεβ ελγοδάττῆ
εῖάκε ηηκογδάκε ὠβρῆεττε

κλίνον τὸ οὖς σου καί πρόσχες μοι, 9
σύλληψιν ἄσπορον, 6
ενώπιον Κυρίου, 7
ἄλλη τις Πάναγνε. 6

πρηκλονῆ οὔχο τεβῆ, ἡ βοημῆ μῆ,
βεβεῖμενηοε ζαχῆτῆε:
πρεδδ εῖτομδ,
δρδγλάεα, βεῖττωα.

Ἡ Θεοτόκος:

Γνωσθήτω μοι Ἄγγελε,
πῶς ἔσται ὁ εἰρηκας;
πῶς συλληψομαι,
πῶς δέ καί γενήσομαι,

Δα ραζδμῆεο, ἄγγελε,
κάκω εδδεττῆ, εῖκε βέκλεδ εῖε,
κάκω ζαχῆδ,
κάκω κε ἡ μ.η εδδδ

τῶν σῶν ρημάτων ἡ δύναμις,
λέγει σαφέστατα, 7
Παρθένος οὔσα Κόρη;
Μήτηρ τοῦ Κτίστου μου; 6

τεβῆχζ γλαγῶλεδ εἰλδ,
γλαγόλη εῖβετβενηεῖησε;
δῆε εῖμῆ οὔτροκοβῆεα;
ζηηκῆεττωα μοεγω;

Ὁ Ἄγγελος:

Δολίως με φθέγγεσθαι,
καί χαίρω θεώμενος,
θάρσει Δέσποινα,
ραδίως περαίνεται,

Δεῖτηνω μὰ βῆεπιῆτη
ἡ ράδδῆοεα, ζρῶ
δερζῆῆ, ελῆιττε,
οὔδῶβεβ εικονῆιῆοττωα

διαλογίζη ως εἶοικε,
τὴν σὴν ασφάλειαν, 6
Θεοῦ γάρ βουλομένου,
καί τὰ παράδοξα.

πομυηηάεεση, εἶκω μῆεο:
τεβῆ οὔτβερεηδῆεῖε.
εῖττῆ εο χοτῆεπιμδ,
ἡ πρεελεβηηα.

Ωδή γ'

Τούς σοῦς υμνολόγους Θε-ο-τόκε, 10
ως ζώ-σα καί ἀφθορος πηγῆ, 9
θάισον συγκροτήσαντας 8 πνευματικόν στερέωσον, 8/
κάν τή σεπτῆ Συλλήψει σου, 8 στεφάνων δόξης αζῶωσον. 9/

Τβοῶ πῆεινολοόεци, εῦε,
жневий ѱ незлѣвѣтнѣй ѱотόчннѣ, /
λήκz εεβῆ εοβοκδπλшшια δδχόκνω οῦττεβδδ, /
вz εβῆтвєннѣй твοѣй ελѣβε твѣнцѣвz ελѣвы εποδόкн. /

Η Θεοτόκος:

Ε- ξέλιπεν Ἀρχων ἐξ Ιούδα, 10
ο χρόνος εφέστηκε λοιπόν, 9
καθ' ὄν αναφανήσεται, 8 η τῶν ἐθνῶν ἐλπίς ο Χριστός, 9
σύ δέ πῶς τούτον τέξομαι, 8 Παρθένος ούσα, σαφήνισον. 9

Ὡκδδτῆ κηάзв ῶ ἰδды,
ερέμα ηαττᾶ πρόεε,
вz ηέже εἰβήтгᾶ εἰзбѣкωвz ηадѣждᾶ, χῆтόгz:
тѣ же, κάκω εεγὸ ροждѣ, дѣ εδѣн, εкажн;

Ο Ἄγγελος:

Ζητεῖς παρ' ἐμοῦ γνῶναι Πατθένε,
τόν τρόπον συλλήψεως τῆς σῆς,
αλλ' οὔτος ανερμήνευτος, // τό Πνεῦμα δέ τό Ἅγιον, 8
δημιουργῶ δυνάμει σοι, επισκιάσαν ἐργάσεται.

Ἡψєшн ῶ мєнѣ οῦβῆдѣтн, дѣо,
Ѡвρᾶзз злѣтѣᾶ твοεγῶ,
ηο τὸῆ ηεεказᾶнєнz εῖтѣ: / дῆз же εтѣй
знѣдѣтєльнοу εἰлоу, ῶтѣннѣвz тᾶ, εοεβшнѣтz.

Η Θεοτόκος:

Η ἐμή Προμήτωρ δεξαμένη,
τήν γνώμην τοῦ ὀφεως Τρυφῆς,
τῆς θείας εξωστράκισται, // διό περ καγῶ δέδοικα,
τόν ασπασμόν τόν ξένον σου, ευλαβουμένη τόν ὀλισθον.

Μοῶ πρᾶμάτн, прѣέμшн
ρᾶзδмz εμннѣz, пнѣн
εῖβῆтвєннѣй ѱгнᾶнᾶ εἰтѣ: / тῆέμже ѱ ἰзз εοόεᾶ
цѣлобᾶннᾶ εтᾶннᾶгw твοεγῶ, εтѣдᾶцнѣᾶ ποποлзновѣннᾶ.

Ο Ἄγγελος:

Θεοῦ παραστάτης απεστάλην,
τήν θεϊαν μηνύσων σοι βουλήν,
τί με φοβῆ Πανάμωμε, τόν μάλλον σε φοβούμενον,
τί ευλαβῆ με Δέσποινα, τόν σέ σεπτῶς ευλαβούμενον;

Ἡῖтн прєдстᾶтєль πόεᾶнz εῖεμь,
εβῆтвєннѣй повѣдᾶтн твєтῆ εοεῖтz:
цтὸ мєнѣ εοῖшнѣᾶ, εεεεπορόчнᾶᾶ, пᾶче твєῤ εοῶцᾶгwᾶ;
цтὸ εἰгоговѣшн мнѣ, εἰтѣε, твєтῆ чєттнw εἰгоговѣшнѣεμд;

Ωδή ε'

Εξέστη τά σύμπαντα, 7

ε-πί τή θεία δό-ξη σου, 8

σύ γάρ απειρόγαμε Παρθένε, 10

έσχες εν μήτρα, 5

τόν επί πάντων 5 Θεόν, 2

καί τέτοκας άχρονον Υιόν, 9

πάσι τοίς υμνού-σί σε, 7

σωτηρίαν βραβεύοντα. 8

Οὔχαλόωσα ελάχρικα // ὦ ἐκτεννηῖ ἑλίβε τβοέη:

τῷ εο, ηενικδοεβρίηλα δέο,

ἡμῖλα εἰη εο οὔτροέτε + ηαδз ερέμη εἴλ,

ἡ ροδηλὰ εἰη εεζλέτηηαγο εἴλ,

ερέμηз εοιπέβάωψιμηз τὰ // μήρз ποδάλωψιμα.

Η Θεοτόκος

Νοείν σου ού δύναμαι, τών λόγων τήν ακρίβειαν,

θαύματα γάρ γέγονε πολλάκις,

θεία δυνάμει τερατουργούμενα,

σύμβολα καί τύποι νομικοί,

τέτοκε Παρθένος δέ, απειράνδρωз ουδέποτε.

Радмѣти не могу твоихъ словѣзъ ѡзвѣстїа:

чдееі εο εἴша мнѡжнцєю,

ектевннѡу еілоу чдодѣетевѣма,

знѡмєнїа ѡ εβразы законнїи:

родї же дѣл ηενικδομδженѣ ηηкогдѡже.

Ο Άγγελος

Ξενίξη Πανάμωμε, καί ξένον γάρ τό θαύμά σου,

μόνη γάρ τόν πάντων Βασιλέα,

δέξη εν μήτρα σαρκωθησόμενον,

καί σέ προτυπούσι Προφητών,

ρήσεις καί αινίγματα, καί του Νόμου τά σύμβολα.

Дивїтз, вєнепорѡчїлѡ, ѡ ετρίηно εο чдо тбоє,

εἰηηλ εο τῷ ερέχз црл

прїимєшн, εο οὔτροέτε εοплоцїема:

ἡ τὰ προεβраздїотз прѡрѡчїкѡ

рєчїнїа ѡ гадїнїа, ѡ законнїи εβразы.

Η Θεοτόκος

Ο **πάσιν** αχώρητος, καὶ **πάσιν** αθεώρητος,
πῶς οὗτος δυνήσεται Παρθένου,
μήτραν οικήσαι, ἣν αὐτὸς ἐπλασε;
πῶς δέ καὶ συλλήψομαι Θεόν,
Λόγον τὸν συνάναρχον, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Πνεύματι;
Вѣѣми неваѣртіамыӣ ἢ ваѣми невідимыӣ,
κἀκω βέη μόжетъ во дѣӣче
чрево ввєлітїєа, ѣже єамъ рождѣ,
κἀκω же ἢ зачїнѣ бѣа
єлѣа роβєзначїлїна ѡцѣ̄ ἢ дхѣ̄;

Ο Άγγελος

Πρὸς τὸν σὸν Προπάτορα, Δαυῖδ επαγγελιάμενος,
θήσειν ἐκ καρπού τοῦ τῆς κοιλίας,
ἐπὶ τὸν θρόνον τῆς Βασιλείας αὐτοῦ,
τὴν τοῦ Ιακώβ σε καλλονήν,
μόνην ἐξελέξατο, λογικὸν ἐνδιαίτημα.
Къ тѣоємѣ прѣѡцѣ̄ дѣдѣ̄, ѡбѣцїа
поєдїтїи ѡ̄ плодѣ̄ тѣоєгѡ̄ чрева,
на прѣтѡлѣ̄ црѣтѣ̄ ѣгѡ̄,
їакѡвлю тѣ̄ добрѡтѣ̄,
ѣдїнѣ̄ ἡзѣмѣ̄ вѣ̄ єлѡбєєнѡє єєлєнїє.

Ωδή 5'

Εβόησε, 4 προτυπών τήν ταφήν τήν τριήμερον, 11
ο Προφήτης, 4 Ιωνάς εν τώ κήτει δεόμενος, 11
Εκ φθοράς με ρύσαι, 6 Ιησού Βασιλεύ τών δυνάμεων. 11

Κοζοπή, προωεραζδα πογρεβένιε τρηνηέβνοε,
πῆρόικζ ίύηη, βζ κήτῑε μολλάεα:
ῶ τλη ηζβέβη μλ, ίήεε, ζῆρὸ εήλζ.

Η Θεοτόκος:

Ρημάτων σου, τήν φωνήν Γαβριήλ, τήν χαρμόσουνον,
δεξαμένη, ευφροσύνης ενθέου πεπλήρωμαι,
χαράν γαρ μηνύεις, καί χαράν καταγγέλλεις τήν άληκτον.

Γλαγώλζ τῑεοήχζ, γαβρίίλε, γλίεζ ράδοβανηηζ
πῑέμμηη, βεεέλιλ βῑῑτῑενηηαγῶ ηπόόληηηεα:
ράδορῑτῑ εο ποβῑέδμεηηη, η βεεέλιε βοζβῑεμλίεηηη βεζκονέηηοε.

Ο Άγγελος:

Σοί δέδοται, η χαρά Θεομήτορ η ένθεος,
σοί τό Χαίρε, πάσα κτίσις κραυγάζει Θεόνυμφε,
σύ γάρ μόνη Μήτηρ, του Υιού του Θεού προωρίσθης Αγνή.

Τεεῑε δαδέεα ράδορῑτῑ, εῑομ.η, βῑῑτῑενηηαλ:
τῑεῑε, εῑῑε ράδῑήεα, βελ τῑάρῑε βοπῑέῑτῑ, εῑοηεβῑεῑτο:
τῑί εο εῑήηηα μῑῑη εῑη βῑῑίλ προηαρεῑέεα, ῑῑηαλ.

Η Θεοτόκος:

Τής Εύας νύν, δι εμού καταργείσθω κατάκριμα,
αποδότω, δι' εμού τό οφείλημα σήμεραν,
δι' εμού τό χρέος, τό αρχαίον δοθήτω πληρέστατον.

Ἔνυ μηόυ ηύηῑε δα οῑπραζδηῑῑεα ῶεδῑεῑήεε,
δα βοζδάῑῑεα μηόυ δόλῑζ δηέεζ:
μηόυ ζηήμῑεῑεοβανῑε δρέβηεε δα δάῑῑεα πρηνεπόόληηο.

Ο Άγγελος:

Υπέσχετο, ο Θεός, Αβραάμ τώ προπάτορι,
ευλογείσθαι, εν τώ σπέρματι τούτου τά Έθνη Αγνή,
διά σου δέ πέρας, η υπόσχεσις δέχεται σήμεραν.

ῶεῑεμλίεα εῑῑζ άβραάμδ πρῑοῑῑῑ,
ελαγοελοβῑῑῑηεα βζ εῑῑεηηη εῑῑῑ ῑαζῑῑκῑμζ, ῑῑηαλ:
τοεόο ῑε κοηέεζ ῶεῑεμλίηε πῑέμμεῑῑεζ δηέεζ.

Ωδή η'

Ο Άγγελος

Άκουε Κόρη Παρθέ-νε αγνή, 10
ειπάτω δή ο Γαβριήλ, 8

Βουλήν Υ-ψίστου αρχαί-αν αλη-θινήν, 12
Γε-νού πρός υ- -πο-δο-χίν ε-τοίμη Θεού, 12

διά σου γάρ ο αχώρητος, 9 /
βροτοίς αναστραφήσεται, 8

διό και χαίρων βωώ, 7

Ευλογείτε, 4 πάντα τά έργα Κυρίου τόν Κύριον. 12

Η Θεοτόκος:

Έννοια πάσα ηττάται βροτών,
αντέφηνεν η Παρθένος,

Ζητούσα άπερ μοι φθέγγη παράδοξα,
Ήσθην σου τοίς λόγοις, αλλά δέδοικα, 11

θαμβηθείσα μή απάτη με,
ως Εύαν πόρρω πέμψης Θεού, 9

αλλ' όμως ίδε βοάς,

Ευλογείτε, πάντα τά έργα Κυρίου τόν Κύριον.

Ο Άγγελος:

Ίδε σοι τό άπορον λέλυται,

φησί πρός ταύτα ο Γαβριήλ, 9

Καλώς γάρ έφης τό πράγμα δυστέκμαρτον,

Λόγοις σών χειλέων πειθαρχούσα λοιπόν,

Μή αμφίβαλλε ως πλάσματι,
ως πράγματι δέ πίστευε,

εγώ γάρ χαίρων βωώ, 7

Ευλογείτε, πάντα τά έργα Κυρίου τόν Κύριον.

Η Θεοτόκος:

Νόμος ούτος θεόθεν βροτοίς,

η άμεμπτος αύθις φησί,

Ξυνού εξ έρωτος τόκον προέρχεσθαι,

Ουκ οίδα συζύγου παντελής ηδονήν,

Πώς ούν λέγεις ότι τέξομαι;
φοβούμαι μή απάτη λαλής,

αλλ όμως ίδε βοάς,

Ευλογείτε, πάντα τά έργα Κυρίου τόν Κύριον.

Ο Άγγελος:

Ρήματα άπερ μοι φθέγγη Σεμνή,

ο Άγγελος πάλιν βοά,

Συνήθους πέλει λοχείας ανθρώπων θνητών, 13

τόν όντως Θεόν σοι επαγγέλλομαι,

Υπέρ λόγον τε και έννοιαν,
σαρκούμενον ως οίδεν εκ σου,

διό και χαίρων βωώ,

Ευλογείτε, πάντα τά έργα Κυρίου τόν Κύριον.

Η Θεοτόκος:

Φαίνη μοι αληθείας ρήτωρ,

κατέθετο η Παρθένος,

Χαράς κοινής γάρ ελήλυθας Άγγελος,

Ψυχήν ούν επει καθήγνισμαι Πνεύματι

Ως τό ρήμά σου γενέσθω μοι,
σκηνούτω εν εμοί ο Θεός,

πρός όν βωώ μετά σου,

Ευλογείτε, πάντα τά έργα Κυρίου τόν Κύριον.

ГЛЫШИ, ОΥΤΡΟΚΟΒΗЦЕ ° ДВО ЧИТА,

да речётъ о҃гьво гавриїлъ

роуѣтъъ вѣшнѣагъ ° дрѣвнїй, ѣртнннїй,

вѣдн кз прїдѣтїю готоба е҃кїю:

тоубоу бо невмѣстїи мнї / сз челоуѣки поужнѣ.

Тѣмъ н рїдѣла вοπιѡ:

БЛАГОУЛОБИТЕ, ВЕД ДѢЛА ГДНА, ГДА.

Ο҃гьмъ вєдїкъ ° поѣѣждїетѣа земнїкъ, // ѡвѣцїа дѣнїа,

ѣмѣшн їаже ° мнѣ вѣщїаешн прелїкнѣа:

елїшшхъ тѣоѣ елοβεїа, нο κοїεа

ο҃γ̄καεїομнѣа, да не лєртїю мїа, /

їаκω ε҃γ̄δ̄ дїлєтє поїлєшн ѡ е҃г̄а.

нο ѡбїтє еє вοπιѡ:

БЛАГОУЛОБИТЕ, ВЕД ДѢЛА ГДНА, ГДА, н прєвοзносїтє ε҃г̄δ̄ вο вѣкн.

Г̄ε тѣѣ ѣ доудмѣннοе ραзрѣшїнїа,

гїаг̄олєтъ кз е҃мъ гавриїлъ:

дѡѣрѣ вο ρекл̄а ε҃сн, ° вѣщ̄ ѣ доудοποεтїнїкн,

елοβεε҃мъ тѣоїхъ ο҃г̄εтєнъ повннѣоμнѣа прѡчєе.

не εдннїеа їаκω лєртн, / їаκωже вѣшн вѣр̄дї:

їзз вο рїдѣла вοπιѡ:

БЛАГОУЛОБИТЕ, ВЕД ДѢЛА ГДНА, ГДА, н прєвοзносїтє ε҃г̄δ̄ вο вѣкн.

Законъ еєн ° ѡ е҃г̄а ε҃етъ челоуѣкωмъ,

неποрѣчнѣа їѣтє гїаг̄олєтъ,

ѡвѣцїа лнєвѣ ° ρѣтѣδ̄ пронєхѡднтъ,

не вѣмъ εдїρѣжннїкн елїтн вєкονѣчнн:

кїкω ο҃г̄εв гїаг̄олєшн, їаκω ροжд̄δ̄:

κοїεа, ε҃г̄д̄ лєрт̄ гїаг̄олєшн;

нο ѡбїтє еє вοπιѡ:

БЛАГОУЛОБИТЕ, ВЕД ДѢЛА ГДНА, ГДА, н прєвοзносїтє ε҃г̄δ̄ вο вѣкн.

Г̄лїг̄олы, їаже ° мнѣ вѣщїаешн, ЧИТА,

лг̄г̄лз пїкн гїаг̄олєтъ,

ѡбїчнѣа ε҃етъ ° ροждєтѣк̄а челоуѣкωкз елїртннхъ:

ѣртнннѣ е҃г̄а тѣѣ ѡвѣщїаεїо,

пїтє елѡба же н елμїεл̄а

вοпїοцїаεμ̄а, їаκω вѣрт̄ъ, нзз тѣεε.

тѣεμ̄ε н рїдѣла, вοπιѡ:

БЛАГОУЛОБИТЕ, ВЕД ДѢЛА ГДНА, ГДА, н прєвοзносїтє ε҃г̄δ̄ вο вѣкн.

Њ̄вλαεшнѣа мнѣ ѣртннѣ вѣщїаѣтєл̄ъ, // ρεчє дѣа,

рїдѡртн вο ѡвѣцїа ° прншїεлз ε҃сн елїг̄οвѣртннкз:

дшшδ̄ ο҃г̄εв ѡчїнѣтнхъ сз тѣελομъ,

н по гїаг̄ол̄δ̄ тѣοεμδ̄ вѣдн мнѣ,

да вєлнїтѣа е҃г̄ъ вз мїа,

кз нємδ̄же вοπιѡ сз тоубоу:

БЛАГОУЛОБИТЕ, ВЕД ДѢЛА ГДНА, ГДА, н прєвοзносїтє ε҃г̄δ̄ вο вѣкн.

Ωδή Θ'

Ως εμπύχω Θεού κιβωτώ, 9
 ψαυέτω μηδαμώς 6 χείρ αμυήτων, 5
Χείλη δέ πιστών τή Θε-οτόκω ασιγήτως, 14
 Φωνήν του Αγγέλου αναμέλποντα, 11 (5+6)
εν α-γαλλι-ά-σει βο-άτω, 9
Χαίρε Κεχαρι-τω-μέ-νη 8
ο Κύριος με-τά σου. 7

Υπέρ έννοιαν συλλαβούσα Θεόν, 11
 τής φύσεως θεσμούς * έλαθες Κόρη, 11
 Σύ γάρ εν τώ τίκτειν τά μητέρων διέδρας, 13
 Ρευστή φύσις * περ καθεστηκυία, 10
 όθεν επαξίως ακούεις,
 Χαίρε Κεχαριτωμένη, ο Κύριος μετά σου.

Πώς πηγάζεις γάλα Παρθένε αγνή;
 Ού φέρει εξειπείν * γλώσσα βροτεία,
 Ξένον γάρ φύσεως επιδείκνυσαι πράγμα, 13
 Νομίμου γονής * όρους υπερβαίνον, 11
 όθεν επαξίως ακούεις,
 Χαίρε Κεχαριτωμένη, ο Κύριος μετά σου.

Μυστικώς ταίς Ιεροτεύκτοις Γραφαίς,
 Λαλείται περί σου, * Μήτηρ Υψίστου,
 Κλίμακα γάρ πάλαι Ιακώβ σε προτυπούσαν,
 Ίδων έφη, * Βάσις Θεού αύτη, 10
 όθεν επαξίως ακούεις,
 Χαίρε κεχαριτωμένη, ο Κύριος μετά σου.

Θαυμαστόν τώ Ιεροφάντη Μωσει,
 Η βάτος καί τό πύρ * έδειξε τέρας,
 Ζητών δέ τό πέρας εις διάβασιν χρόνου, 13
 Εν Κόρη αγνή, * έψη, κατοπτεύσω,
 ή ως Θεοτόκω λεχθειή,
 Χαίρε κεχαριτωμένη, ο Κύριος μετά σου.

Δανιήλ σε όρος καλεί νοητόν,
 Γεννήτριαν Θεού * ο Ησαίας,
 Βλέπει δέ ως πόκον Γεδεών, ο Δαυίδ δέ, 13
 Αγίασμα φάσκει, * πύλην δέ σε άλλος,
 ο δέ Γαβριήλ σοι κραυγάζει,
 Χαίρε κεχαριτωμένη, ο Κύριος μετά σου.

Ἰάκω ωδύσσεβλέννομδ βῆϊῆο κῆωτῶδ,
 да ннκάкоже коснетиа * ρδκὰ ικεβέρμηχз.
 Οὔρετηῖ же вῆрμηχз бῆῖῖ неμόлчн,
 γλάεэ ἄγγλα βοσιῖεβἄιуце,
 εэ ράдоэти да वोπῆῖтэ:
ρἄδῆεα, благодἄтнаа, гἄῖ еэ тобоῖо.

Πάче емβίελα зачέиши бῖа,
 εῖртеετῶ ὀβῆчаа * οὔτἄиεа, ὀτροковнце:
 тῷ бо вэ ρῆῖтῶῖ мῖрекагω нзевῆжаа εῖи
 тлῆннагω εῖртеεтῶ, * η̄ превῆиши εῖци.
тῆмже доэтоῖннω елῆишиши:
ρἄдῆеа, благодἄтнаа, гἄῖ еэ тобоῖо.

Κάκω τῶчнши млекῶ, дῆо ἕтἄа,
 не мῶжетэ нзрепн * ἄзῶиэ зέμленэ:
 етῖрἄннδ бо εῖртеεтῶ покλзδешн вῆци,
 законнагω ρῆῖтῶῖ * οὔтἄεэ прехῶднши.
тῆмже доэтоῖннω елῆишиши: ρἄдῆеа, ...

Τάиηω бо еῖῖῆнннхз пнелἄиηхз
 глаголаа ω тевῆῖ, * мῖтн вῆишиагω:
 лῆεтῶнцῶ бо дрῆеае ἰάкωвэ тἄ ωεραзδῶицῶдῶ
 бнδῆвэ, рече: * етепῆн бῆῖа еἰа.
тῆмже доэтоῖннω елῆишиши: ρἄдῆеа, ...

Ψδное евацнннннннннннδ мωнῶεи
 кзпннἄ η̄ ὀгнῆ, * покзἄ ἑδἄо:
 η̄цἄи же концἄ вэ прехῶжἄεишн времῆнз,
 бо ὀτροковнцῶ ἕтῶῖн, * рече, οὔзрῶ.
εῖиже, ἰάκω бῆῖῖ, да речеῖтῶа: ρἄдῆеа, ...

Δанἑиἄз тἄ гῶрдῆ наρεῖε мῆиленнδῶ:
 ρоднῖтῆльннцῶ же бῆῖῖο * η̄εἰа:
 бнδнтэ же ἰάκω ρῆнῶ гедеῶннз: дῆдз же
 евацнῆиῖε глаголетэ, * двῆрῆ же тἄ η̄нз.
гавῖиἄз же тевῆῖ вэывἄетэ: ρἄдῆеа, ...

Ευαγγελίζου γή χαράν μεγάλην,
 αινείτε ουρανοί Θεού τήν δόξαν.

Ἰμλοговῆετῶδῆ, землῆ, ράдоэть βῆἑῖο,
 хвалнῖте, небеса, бῆῖῖο елἄвῶ.